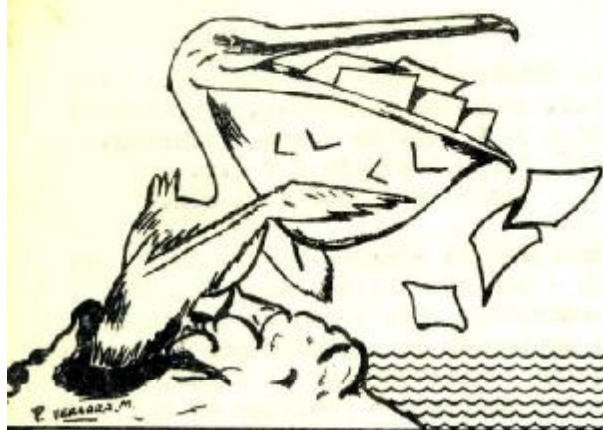




Paraguana Pelican



January 31, 1959

AMUAY REFINERY

VCL. VII No. 5

EDITORIAL

The Community Council, friends, and all readers of the Pelican are sorry to see Jenny Masters leave. We wish to thank her for all the time and work that she has put into the paper the last few months. No one knows unless they have worked on the Pelican just how much time it does take to collect, write and type a paper. Jenny put aside many of her outside interests to do this for the community during the months that she was editor, and continued on as typist even when she was busy packing to go home to the States. Many thanks Jenny and much happiness in your future home.

POLICE STATION FOR JUDIBANA

All arrangements have been completed, and on Feb. 1, 1959, Judibana will inaugurate a Police Station that will patrol and offer adequate vigilance to all residential areas.

The service will consist of a Police Chief and six Policemen that will perform patrol duty 24 hours/day. The Police Station will presently be located in the Worker Rental Area, between Calle El Sauce and Calle El Cipres. We have provided them with a patrol car and radio that will increase the efficiency of their operations. Also a telephone will be installed in the Station, the number of which will be announced at a later date.

The State Government has been most cooperative in the establishment of the Service and it is now our responsibility to contribute to make the work of the Policemen as easy as possible. State authorities have promised to select the personnel that will be assigned to Judibana. The expense of maintaining the service will be borne by the Community from its maintenance fund, to which Creole contributes every month based on the houses which it owns in the residential area.

We urge all residents to make the work of the Police Force easy by respecting established regulations relative to traffic, parking, etc....

FORMER AMUAY RESIDENT DIES

Word has been received that Maurice Estlinbaum died of a heart ailment Friday Feb. 23rd in the Pasadena General Hospital.

The Estlinbaum family lived in Amuay from 1951 until 1953.

Our deepest sympathy to his wife Mrs Mary Estlinbaum, sons, Robert and Johnny and daughter Mary Ann all of Pasadena.

ATTENTION

At this moment we are without an editor for the Pelican. The Community Council is urgently soliciting your help. Ruth Grey and Helen MacMillan have offered to work with someone who will be editor.

If you are interested in helping continue the Pelican PLEASE contact Jo Johnston Phone 689 or the Pelican office - 630 - or any member of the Community Council

CHILDREN'S SERVICE LEAGUE

The Children's Service League of Caracas has grown in four short years into an organization that is now assisting 9 different hospitals, schools and institutions for children.

The Hospital del Ninos, Hospital Orthopedica, School for the Deaf and Dumb, two schools for the blind, The Catholic Boys' Club, The Refugio para Menores, the Mental Hygiene Clinic and the Y.M.C.A. all receive assistance from this organization of North American women.

Part of the work done by this group is actually helping in the Hospitals with entertaining the patients...parties are planned, books provided and television sets have been purchased for each floor of the largest Children's Hospital in Venezuela.

RESUMES

Jenny Masters who left Amuay yesterday, January 30, came to Venezuela by the long way round. If T. R. Masters had not visited a friend in Illinois when he was in the States on vacation about twenty-five years ago, in all probability, Miss Virginia (Jenny) Ryall of Cairo, Illinois would never have gone to Aruba and thence have come to Venezuela. (Cairo is one of the oldest settlements on the Mississippi River where the Ohio River and the Mississippi meet.

T. R.'s friend was "going steady" with Jenny's sister, and the friend thought his friend should meet the younger sister (Jenny). He did, and the romance began. T. R. returned to Aruba for another two years, but he wrote letter after letter to young Jenny Ryall. That young lady was quite taken with the dashing young man from Aruba, but she felt timid about writing letters to him, so she asked her Mother to help her out. The letters that mama composed were so effective that on T. R.'s next vacation he and Jenny were married. They celebrated their 23rd wedding anniversary on January 12.

She went to Aruba in 1936 to join her husband, and soon afterward his small daughter by a former marriage came to live with them. (The child's mother and twin brother had died). The daughter, Ginger, is now married and has a small daughter.

The family moved to Venezuela in 1947, first to La Salina, then to Amuay in January of 1953. In Amuay Jenny has been active in the Little Theatre Group and other community activities including editor of the Pelican for several weeks. She will be at home at 2237 Overton Road, Augusta Georgia, and she invites all her friends to visit her there. (T. R. will join her there about May 1st).

NEW BRIDES IN AMUAY

Sra. Josefina de Archila bride of Guillermo Archila, was born in Caracas where she has lived most of the time, she went to high school Liceo Permin Toro and then studied chemistry at Central University in Caracas graduating in August 1958. Her Father is also a chemist and works in Maracaibo for the cement company. She first came to Amuay in December of 1957 and again during Carnival in Feb. 1958 for a few days. She was married on the 14th of December 1958 and spent her honeymoon in Mexico, after which she went to Caracas for a few days returning to Amuay January 11th. She lives in Adaro until her new house is ready. Josefina likes Amuay very much, and is of the opinion that Adaro is a very lonely place and very different from what it was like in 1957. She loves music and while at the University in Caracas she played volley ball and was on the champion team in 1955. She is very fond of children and cats. Her close friends and relatives call her Pina instead of Josefina.

CHILDREN'S SERVICE LEAGUE

But the greatest benefits received by these various welfare agencies have been in the form of much needed equipment.

A room completely furnished with the most modern equipment available for instructing deaf children--including individual head phones for each child, desks, apparatus for testing the degree of deafness...

Tables and chairs for dining rooms at the blind schools and individual lounge chairs for each child...braille typewriters--records.

Books for library at Refugio, supplies for all types of handicrafts, uniforms, complete playground equipment, walkers and toys for therapy at the Orthopedica.

Complete layettes for new babies, clothing for boys in the Catholic Boy's club..

These are among the many accomplishments of this energetic group of Women who work all year making Christmas gifts and Easter baskets for the two bazaars which are part of their source of income. The sale of the Cita Calendars, two plays sponsored for children and cash donations are their other sources of revenue. This group is sponsored by the North American Association and is doing a terrific job of cementing good relations between North and South Americans.

What does all this mean to Amuay? First it is in a sense a report on the use of funds YOU have helped raise with the sale of calendars and Christmas gifts. And secondly -- it is a call for help again. The League is preparing lovely Easter baskets complete with toy animal and candy to be sold for about Bs 10. Samples are now being shown at Casa 606-J (Hilda Nystrom's) and orders will be taken for these attractive Easter gifts up to Feb. 28th. Help make two children happy with each Easter gift you buy-- the recipient of the basket and some less fortunate child in Caracas. Incidentally this is all non-profit work. Don't forget-- order now before it is too late. Phone 553 Come to Casa 606-J.

This week we say "Hasta Luego" to Dr. Victor Arias and family who are moving to Caracas. Victor and Luisa arrived here in May 1956 with their two boys and settled in 402A. An addition to the family, a lovely daughter was christened Luivi. Victor was one of the original Creole engineers assigned to Community Development. Quite a few parties were held in their honor. And their many friends join us in saying: "Hasta la Vista".

CHURCH NEWS AND SERVICES

CATHOLIC

Las Piedras Church ----- 7:30 A.M.
Judibana Church - Weekdays --- 6 A.M. & 6:30 A.M.
Sundays - Children's Mass ----- 7:00 A.M.
Other Masses Sunday 8 & 10 A.M. & 5:00 P.M.
Masses on Holy Days -- 7 A.M. & 8 A.M. & 5:00 P.M.

All Masses are celebrated in the Church. Members of the clergy are at the service of their parishioners any time, day or night. Confessions are heard on Saturdays at 5:00 P.M. also on the eve of a Holy Day of Obligation, as well as on the Thursday preceding the First Friday of each month. Masses on First Friday are at 6 A.M. and 3:45 P.M. When there is mass in Los Taques or other places on weekdays, there will not be a 6:30 A.M. Mass.

UNITED CHURCH OF AMUAY

The Rev. Hugh Outterson, Minister, Phone 630
Meetings held in the Civic Center.

Sunday School Classes for Children --- 9:15 A.M.
Worship Service Sunday ----- 10:30 A.M.
Sermon Topic - "Be Healed".
The Youth Fellowship will meet at 5:30 P.M. with Betty Amos the leader.
Wednesday at 7:30 a special program with a speaker from Colombia, Rev. Wilfred Watson of Barquisimeto who will speak on the conditions in Colombia. Rev. Watson has been a missionary in Colombia for 14 years. This will be a very interesting evening. Wednesday - there will be a brief choir practice and refreshments will follow.
The Junior Choir will hold its usual practice on Friday at 3:30 at the Community Center.

"Churches in Columbia" will be the topic of the special program Wednesday night at 7:30 P.M. in the Community Center. The special speaker will be Mr. Wilfred Watson, who was for 14 years a missionary in that country. For the past several years he has been a missionary pastor in Venezuela, and recently revisited Columbia.

The Rev. Mr. Watson, originally from Canada has most recently served churches in Barquisimeto, Punto Fijo and Acarigua, Venezuela. Several people here have met him and his family before when they visited the Vacation Bible School of the United Church of Amuay last July.

After the program, there will be refreshments and a brief practice of the adult choir.

The Rev. Hugh Outterson of the United Church of Amuay and his family moved to Judibana from Adaro on Tuesday the 27th.

BEST SELLERS

Remember that old argument about whether the best-selling books are the best books or those with the best promotion? Well, glance below and read this book report on the Ugly American by Barbara Outterson, and you will find an almost classic example of a stalemate. Today's fiction and general best-selling lists contain unanswerable arguments on either side.

THE UGLY AMERICAN

A rare piece of satire in semi-fictional form, most readable and provocative, reaches us in "The Ugly American" by William J. Lederer and Eugene Burdick. Already this book has had a far-reaching impact. President Eisenhower was reportedly shocked and stimulated to action. For a time, because of its anti-American effect, it was banned from overseas libraries.

An official report by the U. S. Comptroller General confirms the general thesis of the book when he describes the unbelievable stupid management of our foreign-aid program in the kingdom of Laos.

The authors choose the fictional Asian country of "Sarkhan" as their site; and they choose a series of interwoven stories about the kind of representatives we have. Among them we have Joe Bing, a loud and vociferous public information officer in Washington who recruited Americans for Asian jobs. His line tempted them with tales of pleasures, comforts, and ease, played down language study, discounted people to people contact with local residents. Another well delineated character is Ambassador Sears of Sarkhan who knew no Sarkhanese and was blissfully unaware of local situations. He was recalled to the U. S. for a federal judgeship. Problem: who would replace him and how would he be chosen? Sincere Ambassador-elect MacWhite who tried to learn the ways of the country was arbitrarily recalled, and none other than Joe Bing replaced him.

The "Ugly American" himself is an able mechanic, rough but wise. He learned the language, lived with the Sarkhanese, and realized they needed things they could make and operate themselves. Of old bike and jeep parts he built a machine which lifted water to rice paddies, thereby helping the local people to save work and to start in business. Another positive contributor is a farm trained American who tried to teach the people how to raise better poultry and eggs. There is Father Finian S.J. who lived with the people and effectively created counterforces against the communists. Ambassador Sears reported that Finian was a crackpot.

BOOK REPORT

"The Ugly American"

Among the national lessons we can learn are these: 1. Big plants are mystifying to people beginning to develop themselves. They need to progress little by little starting with home-made things which they understand. 2. Our representatives should be well trained, of high moral character, should know the language, and should want to have personal contact with the local people. 3. Our military personnel should be familiar with Mao Tsetung's published works and not cling to historic Napoleonic ways of meeting communist resistance.

The U. S. gives away tens of billions yearly in foreign aid, but we reveal ourselves as people in ways which our country cannot afford. With all our riches, it leaves us poor indeed.

And what does "The Ugly American" have to say to us here in Venezuela? It helps us to examine ourselves as representatives of the U.S. How do we interpret the U. S. to residents here? Do we make an honest effort to learn the language and bridge the barriers between us on a person to person open-minded basis? Our authors say we can help profoundly to halt the communist tide. It seems to me that we have a unique and perhaps historic opportunity here. I would recommend this book as an eye-opener to the importance of Americans overseas.

Barbara Cuttersen

SOCIALLY SPEAKING

Con't from page 5

Saturday Hilda and Roy Nystrom took the Babers and Wilkes fishing. Mr. and Mrs Baber and Mrs Wilkes returned to Caracas on Sunday afternoon, on the same plane were Helen Marvel and Irene Wynne..... Sunday night Hilda Nystrom got together all the recipes that she collected in Aruba on her recent visit, and what a rice stopple she turned out.....

THE AMUAY PLAYERS

The Amuay Little Theatre Group held it's annual cocktail party and election of officers at "El Rancho" on January 26th.

The Directiva for 1959 will be as follows:

President	- Rita Curran
Vice President	- Harold Wendling
Secretary-Treasurer	- Iris Carr
Production Manager	- Jerry Butler

Only the hands that give away the flowers of their plucking retain the fragrance thereof.

Chinese proverb.

TRANSFERS

Bill, Dorothy, Andy and Tom Ricks arrived in Amuay Thursday January 22nd, from Caripito. Bill comes from Reynolds Georgia, a graduate of Georgia Tech and M.I.T. He worked for Standard Oil as technical supervisor in the Everett Refinery at Mass. before coming to Caripito in December 1940. When he returned from his vacation in 1951 he brought as his bride the former Dorothy Davis with him. Bill and Dorothy made their home in Caripito until November 1952 when Bill was transferred to Caracas as Technical Supervisor. In the meantime Andy had arrived and in March 1953 Tom joined the family. Their first trip to Amuay was in June 1953, but a month later they returned to Caripito for vacation relief. Bill was Refinery Superintendent in Amuay until 1955 when he returned to Caripito as Mechanical Administrator. The Ricks' are staying in house 141 Adaro until their new house 1236 is ready.

VISITORS

Joe, Mary and Maureen Duffy of Caripito were the popular house guests at the MacMillans' last week. They were quite surprised when some 50 former Caripito friends called at the MacMillan home Thursday night to have a drink with them. Joe and Mary are ardent golfers, so Keith took them out to play golf on Friday afternoon. However they only played 4 holes when they were rained out (the folks back in Caripito will hardly believe that story). Friday night John and Mary Lou Long served a delicious patio dinner in their honor, and then some serious bridge was played with Phil Sutton claiming the high score..... Saturday night started out with cocktails at the Al Korsko home, before going on to the progressive dinner party given by Luceks, Cowans and Rounsavilles' in honor of the visitors the Duffys and Ricks. When arriving at Luceks home you were given a pin up name, so during cocktails Harry had to find his Bess, Mickey Mouse his Minnie, but poor Elizabeth Taylor never did find any of her husbands and Eddie didn't even show up. When the dinner bell rang Ike escorted Mamie, Dagwood rounded up Blondie and etc., and off they drove to the Rounsaville home where the patio was all set up for a sit down dinner and a delicious "chicken-in-the-garden" was served. The Duke of Windsor and Wallie, Napoleon and Josephine, etc, had another drive around camp, and all ended up at Cowans home for coffee and a wonderful assortment of cookies. It was a most enjoyable evening and no one seemed in any hurry to break it up even with the big golf tournament the next morning.....

Con't.

RESUMES

CAROLYN SECHREST is a Texas girl, though she was born in Holdenville, Oklahoma. Her parents moved to New London, Texas when she was a few weeks old. Carolyn was fortunate in not being born a year sooner than she was, for the explosion in the New London school occurred the year before she was old enough to start to school. In that disaster about six hundred or nearly all the students of the school were killed instantly.

She met her future husband at a Sugarbowl football game in New Orleans. He was in the Air Force at the time in Mississippi, and he and a friend later bought an airplane so he could go from Mississippi to Texas in 5 hours instead of 12 to visit the girl he had met.

Charlie first came to Venezuela in 1948 and was recalled into military service on his first vacation in 1950. He and Carolyn were married after his return from military duty in Korea. Then he returned to Venezuela, Caripito first.

SOCIALS - ALL FOR THE SECHRESTS include a patio dance on Saturday evening January 24th with the hostesses being Kirby Matthews and Connie Brown... Monday January 26th Marvin and Roma McGee were hosts at dinner for them in the Shell Miramar Club... Wednesday night, Jack and Dolly Kelleway did the honors, another dinner party.... Thursday morning January 29th honored Carolyn with a Salty Dog party at her home..... January 30th John and Mary Lou Long entertained for them at another dinner party... Today (Saturday) Joe Johnson, Rebel Pais and Dolly Kelleway have planned a delightful brunch for Carolyn to give her a proper sendoff before she leaves on Monday.

NEW BRIDES IN AMUAY

Sra. Magdalena de Caires bride of Rafael Caires, was born in Caracas July 11th, 1957, studied in Caracas at the College of "La Divina Pastora" where she graduated in 1955. She lived in Caripito for a year where her father was in charge of the Customs. She also lived in La Guaira for 2 years. Magdalena likes music, dancing and swimming. This is her first visit to Amuay, she thinks Judibana is very attractive, however doesn't like Adaro. She is fond of cats and at one time had 14 of them. At the present time she is learning how to drive a car. She was married December 27th, 1958.

NOTICE

The Baptist Adult Study Course will meet in Casa 509-A Thursday Feb. 5th at 8:00 P.M. Mrs Ollie Jack will teach "Baptist Beliefs". Everyone invited.

The Baptist Adult Sunday School will be held in Casa 818-J Sunday morning, Feb. 1st from 9:20 to 10:10. All adults invited.

VISITORS from page

A drive to Shell Sunday evening and dinner at the Miramar Club with the Bill Ricks' as hosts. Mary was Helen Luceks' guest on Monday. The evening started out with cocktails at Edith Berners' then to a lovely dinner at Harry Cleavers....Maureen Duffy unfortunately was not feeling well during most of her visit here.....she and Patricia MacMillan were house guests of Phil and Norma Sutton during her stay....Monday they lunched with John and Mary Lou Long.... This was Mary and Joes' first visit to Amuay, (Joe has been in Caripito for 20 years) They were quite taken with Amuay (of course the wind did stop blowing and it did rain to make them feel at home). Renewing old friendships was a joy to them. No family ever lived in Caripito that did not become genuinely fond of Joe and Mary....we all enjoyed their visit. Edith Berner again entertained in honor of the Duffy family by having all the 8th grade students in for "cokes and cookies" for Maureen after school on Monday.

SOCIALLY SPEAKING

Alice May Cowan and Vashti Rounsaville invited a group of ladies for a get together last Wednesday morning at the Rounsaville home.....

Jenny and T. R. Masters started a round of parties last Wednesday night with cocktails and dinner at Elsie and Monty Balls' home... Thursday evening found their friends gathering for dinner at Jim and Olive Mettricks'...A creole shrimp dinner was served Friday night at the Nixons' with the Cambres and Nixons as hosts.... Saturday night a large group of friends gathered at S.O. Kelleys' for cocktails and dinner....(a few slipped home early to be in good shape for the Sunday morning golf tournament).... Ebby Wagner was the perfect hostess Sunday night at El Rancho, the table was beautifully decorated with roses, and the guests were wine and dined and danced on till the wee hours of the morning....Monday evening the Amuay Players held their annual cocktail party at El Rancho in time for Carolyn Secrest and Jenny Masters to enjoy their last one with the group..... Tuesday night Anne and John Kent honored the Masters with a lovely dinner party.... and on Wednesday the Gesners' and Greys co-hosted a lovely dinner party in the Gesner home.....On Thursday, Iris Carr decided Jenny couldn't leave until she had had Salty Dogs with all her friends.....

Friday night Hugh and Irene Wynne had a few friends in for cocktails in honor of Mr. and Mrs D. Wilkes, and Mr. and Mrs C. Baber of Caracas. Later that evening a group motored to Shell for dinner.....

GOLF CLUB

"There we were, on in three and ..." "WHAT!!! a nine handicap, where...." "don't you think she's putting on a bit of weight???" "she wuz one - putting all day, then all of a sudden..." "team high gross, isn't that wonderful!!! oh, it's the booby prize..." "wadda load he wuz to carry" "when does the free beer start!!! ".....sweet sounds of a good day!!!!

Sunday's Scotch Foursome Matches proved to be a popular event as 52 golfers struggle around the local golf course.... but the rewards were plentiful for there were cold beer and soft drinks down on the course to quench their thirst... and later, there were hamburgers n' all the trimmings ...and winners, why we had more winners than Carter has pills... those ties killed us.... give a look.....

Team Low Net - Elsie Ball - Bud Loisel
Iris Carr - Boz Boswell

2nd Team Low Net - Moe Powers - Jim Ross

Team Low Gross - Moe Powers - Jim Ross
Evelyn Johnston - Ben Elsen
Sue Amos - Lyle Young

Team Lowest Total Putts - Iris Carr - Boz Boswell
Maggie Ross - Bud Parker
Sue Amos - Lyle Young

High Team Gross - Ann Parker - Carl Robinson
Dottie Kelleway - Bill Powers

It's difficult to say just what makes a successful tournament, but we believe the members themselves make it a success.... to the short order cooks who kept those 'burghers moving, to the women of the Auxiliary who prepared and served the food, and to members of the Golf Committees who struggled with the line-ups, may we say "Thank You" for a wonderful day.

Now don't go away for we want to tell you what is coming up in February.

Feb. 1st - Men's Monthly Medal - gonna try something new this time, and serve coffee and doughnuts from 7:00 a.m. to 8:00 a.m.

Feb. 14th - Valentine's Dance - music by Chuck Sellers and his Taped Orchestra -- free drinks from 9:30 P.M. to 11:30 P.M.--- more details in next week's flyer to the membership.

Feb. 15th) Fritz Van Der Vies Memorial Tournament -
Feb. 22nd) Before she returned to Holland, Freda Van Der Vies graciously left two handsome silver pieces to be awarded to the winners of a Memorial Tournament. This tournament will be 18 holes, medal play with full handicaps, with 9 holes being played on Feb. 15th, and the last round on Feb. 22nd. The silver pieces will be awarded for low net and low gross, and presentation will be made on Feb. 22nd. Sign up sheet will be posted at the Golf Club today.

PARENTS TEACHERS ASSOCIATION

The Executive Board of the P.T.A. met on Monday, January 19th for their regular monthly meeting. The following is a resume of the minutes.

PAYMENT OF DUES: The President read a draft of the letter which will be sent to parents concerning the payment of dues for the year 1958/59. In view of the low parent membership in the P.T.A. this year, the letter was approved and the secretary asked to arrange for duplication and distribution.

SCHOOL LIBRARY: The school principal announced that the new books for the school library have been received but as yet are not catalogued. In reply to the question of whether or not outside help was needed for this work, the principal stated that it was definitely needed. It was suggested that the ladies who are presently cataloguing the community library be approached to see if they would do the same for the school.

HEALTH & SAFETY: Mr. McGee, the president, introduced Mrs. K. Butler, as chairman of the Health & Safety Committee. Mrs Butler is replacing Mrs. Van Curren who was transferred to the lake area.

SPORTS PROGRAM: The President announced that due to the vacation of the Chairman of the Sports Committee, Mr. Frank Leghart, plans for the after school sports program had been temporarily held up. The result of the questionnaires sent to all parents showed that five parents were willing to act as instructors and twenty parents as helpers on this program. Mr. Leghart is daily expected back, and further plans for this program will undoubtedly be presented at the next meeting.

SCHOOL SAFETY PATROLS: The following letter was read to the group:

Dear Members of the P.T.A.

The members of the Safety Patrol of the Escuela Simon Bolivar wish to express their thanks to the P.T.A. for the passes to the Judibana Theater given to them by the P.T.A. We appreciate your interest in what we are doing.

Sincerely yours,
Safety Patrol of the
Escuela Simon Bolivar.

GOLF CLUB

A word about handicaps..... to those who would like to participate in the tournaments, but who have not established a handicap, we require a minimum of ten scores in order to establish a handicap.... We follow the Handicap Differential System as listed by the U. S. Golf Association.

CINE - CARDON

For the week 2nd to 8th of Feb. 1959

Monday 2/2 "MADEMOISELLE STRIP TEASE"

(Est. B) Philippe Nicaud
Agnes Laurent
Dora Doll

Tuesday 3/2 "TORERO"

(A) Luis Procuna
MANCLETE
Carlos Arruza

Wednesday 4/2 "THE 6TH DAY OF JUNE" Robert Taylor

(A) Dana Wynter

Friday 6/2 "THE GOLD RUSH" Charles Chaplin

(A)

Sat./Sun. 7 & 8th

(A) "THE KINGS GO FORTH" Frank Sinatra
Tony Curtis

ADARO BOWLING LEAGUE

Last weeks averages were as follows:

High Individual Game -- 258 - H. Hart
High Individual Serie - 635 - L. Palacios
High Individual Average 173 - R. Shakelton

High Team Game 985 - "Criollos"
High Team Serie 2657 - "M. & C."

THE TEN BEST AVERAGES

R. Shakelton - 173	E. Rodriguez - 168
H. Rincon - 172	E. Palacios - 169
N. Algernon - 172	G. Wallen - 165
A. Miller - 172	H. Hart - 164
G. Dietz - 172	R. Sanchez - 164

THE TUNAS COUNTRY CLUB

REMINDS THEIR DISTINGUISHED CLIENTELE
THAT THEY ARE ALWAYS AT THEIR SERVICE
WITH AN EXTENSIVE AND VARIED MENU.

COME IN AND TRY OUR SPECIALTY PLATES
OR
THE "CHEF'S SPECIALTY"

TENNIS CLUB

This Saturday January 31st there will be a men's
tennis match between Creole Amuay and Creole
Maracaibo. Play will start at 3:00 P.M., free
soft drinks will be served to tennis player members.

LADIES GOLF

Winners for the week of January 22nd.

LOW NET: A Flight -Marie Gabriel - 40
B Flight -Maralyn Cambre 36
C Flight -Elsie Ball 39

LOW GROSS - Claudia Ross - 44

CONGRATULATIONS

Congratulations to Dr. Edgar Paz Gonzalez
on completing his 10 years with Creole.
Dr. Paz started out in Caripito in 1949.
He was later married and the company sent
him to Pedernales on his honeymoon. He
stayed with the Medical Group in Caripito
until 1952 when he was transferred to Amuay.

BIRTHDAYS

Paula Korsko celebrated her 6th birthday
last Saturday morning with a party at the
Golf Club.

Saturday afternoon Catherine Powers invited
her friends in for a coke and punch party
to celebrate her 5th birthday.

TRAVELERS

Hendrick Van Den Arend to Mexico City and
Houston on vacation.....Janice Murray to
Houston and medical treatment.....James
Kellard to Bogota Colombia.

Glad to know that the young son of Juan
Urich is recovering from the blow to his
eye which he accidently received while
playing last Tuesday.

LADIES CIRCLE

The Ladies Circle of the United Church of
Amuay invites you to join them and church
women all over the world, in an observance
of the World Day of Prayer, February 11th,
1959.

The theme of the service is "Lord, I
Believe", John 9:38. The offering is used
for interdenominational work through the
Divisions of Home and Foreign Missions of
the National Council of Churches.

The meeting will be held at 8:30 A.M. in
the home of Mrs Bradley Jackson, 712 Adaro.

REMEMBER This is the month for the "MARCH
OF DINES" in the States. Watch for Notices
about our local polio drive in next weeks
Pelican.

LIBRERIA JUDIBANA

Edificio "Jardin"

Libreria has a wonderful supply of stationery, gifts and novels.

We also take subscriptions for the newspapers "EL NACIONAL", "ESPERA", and "PANORAMA". We have in stock a large supply of records.

LIBRERIA JUDIBANA

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolivar No. 51

Punto Fijo

Special discount to all Creole employees on all REMINGTON RAND products. Typewriters, calculators, electric razors, etc. ONLY SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA can offer you authorized service on REMINGTON RAND PRODUCTS in this area.

We service all makes of office equipment.
ALL WORK GUARANTEED

UNITEC-FALCON GIFT SHOP
CADA - JUDIBANA

NOW AVAILABLE - THE MIAMI HERALD - delivered to your home for Bs 30 per month. Sunday edition only available on Monday at the Shop. Stop in and tell us if you wish to subscribe to the Miami Herald, and you will begin to receive your first paper in about two days.

The Unitec-Falcon Gift Shop now carries the Norcross and Hallmark greeting cards for all occasions. Hallmark cards come in English and Spanish.

We also have in stock a complete line of tackle, rods, reels, line, water skis - everything you need for fishing and other water sports. In addition our regular stock includes records for Bs 12 each, gold jewelry, delicate filigree work from Italy, a large selection of magazines in English and Spanish, toys, china, folklore, - in fact, gifts for all and every occasion.

Films developed, watch repairs, etc.
THE UNITEC-FALCON GIFT SHOP

MEN AND BOY'S CLOTHING

J. J. Moreno is pleased to be able to serve the gentlemen in this area in this branch store located in the "Jardin Building". In our store we have all the kinds of men's and boy's clothing including the famous H.R.H. suits. Time payments arranged when desired.

VERY REASONABLE PRICES

Local Representative: JOHEL HERNANDEZ

ELECTRA ANUAY

Centro Comercial Center

FRIGIDAIRE & G. E. Airconditioners, Automatic toaster ovens, Irons, steam and travel, skillets, grinders, Osterizers, clocks, cleaners, Vactrix floor polishers, Remington Shavers, Air conditioning, filters, bulbs and small electric supplies. Fully Guaranteed. EASY TERMS AVAILABLE.

PETERSON

DELFINA DE PEÑA

VISIT OUR STORE in the Judibana Comercial Center and see what a nice assortment of items we carry. Articles for men and women, toys, gifts, notions and piece goods. We have a large selection of beautiful ceramics.

MOST REASONABLE PRICES

BANCO DE MARACAIBO

Punto Fijo Branch

Maintains for the service and convenience of its clientele the following services:

Individual Safety Deposit Boxes
Savings Accounts
Regular Checking Accounts
3% Interest on Savings Accounts
No commission charge on the sale of dollar checks.
Safe Deposits

Banking Hours: Monday through Friday -
8-11 A.M. 2-6 P.M.
Saturdays: 9 - 12 Noon.

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

CAPITAL: Bs 20.000.000 Casa Matriz
Maracaibo

All types of banking services. A modern banking institution, active and efficient with connections in all parts of Venezuela and other parts of the world.

Afiliated with the organization of banks:
Nacional de descuento with a capital of Bs 80.000.000 and with the Italo-Venezolano with a capital of Bs 20.000.000

We pay 3% Interest on Savings Accounts
1% on Current Accounts.

Judibana Agency Bank Hours Monday through Friday 8 A.M. to 11 A.M. 2 P.M. to 5:30 P.M. Saturdays: 9 - 11:30 A.M.

ESCUELA SIMON BOLIVAR

SECOND GRADE NEWS

We have been studying about the city. The people in the story were Mike, Shirley, Angelo and Fifi, the poodle. We learned that the city is very noisy at times. There are so many trucks and cars you might get run over.

So be careful!

Susan Reynolds

On Friday we check out books from our class library. Miss Jones drew a book case on the black board. We draw the book that we check out on the shelf of the book case. When we bring our book back, we erase. We bring our books back on Monday.

Teresa Perez

On January 14, we had a firedrill. We had three firedrills in the morning. We had one in the afternoon.

Laval Jackson and Johnny Johnston are our monitors.

We have learned fire safety.

Johnny Johnston

We had firedrills a few weeks ago. We learned about fire in case of a real fire. Someone came and told us some things. We asked questions.

Nancy Stanick

I am a monitor. I belong at the end of the line. There is another monitor. His name is Johnny Johnston. He belongs at the front of the line. Here are the signals I make.



We are making a bulletin board about the snow. We are making people and putting them up on the bulletin board. We can make soap flakes look like real snow.

Patty Leverson

We have a bulletin board with a big hill on it. We made snow with soap. The hill has girls and boys dressed in warm winter clothes. It has trees, too. It has a big snowman that we made with our hands.

Susan Durett



On "Big Hill" I drew myself. We took soap and water to make it. "Big Hill" looks very pretty.

Tisa Gabriel

I like to work and I like to write, I like to play at school. We are having a good time in school. I like it!

Stephen Faherty

Here are some things we remember from our Weekly Reader.

A giraffe is the tallest animal in the zoo. A big giraffe is three times as tall as man. Long ago giraffes lived in forests. Their long necks helped them to get food.

Debby Boswell

Zoo doctors are in the animal news. Doctors help zoo animals to keep healthy. They help in many ways.

One zoo has some big lizards. The lizards' claws get too long. Zoo doctors clip the claws.

Charles Bennett

The veterinarian is a doctor who helps to make sick animals well.

He is good to animals because he likes them. He performs operations on animals.

Gary Roughead

On Saturday

On Saturday I like to go play. On Saturday I like to go to the school circle on my bicycle. I do not belong at the school on Saturday, so I just ride my bicycle around the circle.

Marilyn Wolke

I have lost a little white kitten. If you find it will you please bring it to me at 408J? Debby Boswell



THE PARAGUANA PELICAN PELICAN is published weekly through the courtesy of the Community Council and delivered on Saturday mornings. The PELICAN office is located in the Community Center.

Editor:

Translator: Tanya Roberts

Staplers: Ronnie Sellers, Gary Keller,
Bill Butler

Newsboys: Ronnie Sellers, Gary Keller,
Einar Svorstoel and H. Hospedales

Letters to the Editor are welcome, but they should be signed and concern some community interest to be published. Name withheld on request.

Personal advertising rates: Bs 2 per column inch without drawing.

Personal advertising: For Sale - Bs 1 for each 20 words; For Rent, Work Wanted, Wanted to Buy or Rent, Bs 1 per week.

All other notices and news printed free and invited. Deadline for news and classified advertising is Tuesday morning, 9 A.M.

CLASSIFIED

FOR SALE: Dining room suite, table, 6 chairs, china closet and buffet. Bs 1000; living room chair; 2 vertical venetian blinds for old-type Judibana houses; livingroom mirror.
Sechrest, Casa 619-J

CREOLE CLINIC: Hours: Employees 7:30 to 11 A.M. daily, Monday through Friday. Family members 1:30 to 3:30 P.M. daily. Monday through Friday. Saturdays: Employees 7:30 to 9 A.M.; family members, 9:30 to 11 A.M.

For emergencies, a doctor is always on call at the clinic 24 hours a day, 7 days a week. For ordinary services, employees are taken in the mornings and families in the afternoon, but family members who are ill should seek medical attention in the morning when illness requires it. When illness does not need immediate attention, it is best for family members to wait until the appointed visiting hours in the afternoon.

JUDIBANA CLINIC - DR. JOSEFINA RODRIGUEZ
Edificio Jardin Second Floor - Room T.

Specializing in gynecology and obstetrics.
Hours 4:30 - 6:00 P.M. Home Phone 532
House J-838

VETERINARIAN IN THE SHELL CAMP, CARDON

Visits to the veterinarian in the Shell Camp may be made on Tuesday and Friday from 3 to 5 P.M. On Saturdays in the morning from 9 - 12. The kennel is open from 5 to 5:30 P.M. Monday through Friday and accepts dogs during that time.

CADA - YOUR SUPERMARKET

CADA - YOUR SUPERMARKET

CADA - YOUR SUPERMARKET

SUPER SPECIALS

GROUND MEAT	-----	KILO	Bs 1.95
OSCAR MEYER BONE IN HAM	-----	KILO	Bs 7.95
SOUP BONES	-----	KILO	0.25
VEAL CHOP	-----	KILO	Bs 4.50
FERRIS VIENNA SAUSAGE	4 Ounce tin ----		0.40
MOR LUNCHEON MEAT	12 Ounce tin ----		Bs 1.75
ONIONS	-----	KILO	0.60
PLANTAINS	10 for -----		1.00
WHISKEY "JONNIE WALKER"	-----	BOTTLE -	Bs 21.00

CADA - YOUR SUPERMARKET

CADA - YOUR SUPERMARKET

CADA - YOUR SUPERMARKET



30 de Enero de 1959

REFINERÍA DE AMUAY

VOL. VII N° 5

EDITORIAL

La separación de Jenny Masters del seno de esta comunidad es muy lamentada por el Concejo Comunal, las amistades de Jenny, y todos los lectores del Pelicano, quienes recuerdan con gratitud el tiempo y energía que ella ha invertido en esta publicación durante los últimos meses. Sólo los que han trabajado en el Pelicano saben cuanto tiempo se necesita para buscar noticias, editar y mecanografiar un periódico como este. Jenny ha dejado hacia un lado muchos de sus intereses para poder servir a la comunidad como directora del Pelicano; y a pesar de lo estresado que estaba embalando para el viaje, continuó colaborando en calidad de mecanógrafa. Muchísimas gracias, Jenny. Te deseamos mucha felicidad en tu nuevo hogar.

POLICIA DE JUDIBANA

El 1º de febrero se inaugurará en Judibana el nuevo servicio policial, cuya misión será la de vigilar por la seguridad de los residentes de esta comunidad. El servicio consistirá de un Jefe de Policía y 6 subalternos, quienes mantendrán una vigilancia de 24 horas diarias. La comandancia estará situada entre las Calles El Sauce y El Ciprés, y la Creole la ha equipado con una unidad de radio-patrulla para facilitar sus labores. También se instalará un teléfono, el número del cual será anunciado próximamente.

El Gobierno del Estado se ha hecho acreedor de todo nuestro agradecimiento por este servicio, y ahora nos toca a nosotros demostrar que merecemos esta consideración, portándonos como buenos ciudadanos. Las autoridades del Estado han prometido enviar a Judibana un grupo selecto, y la comunidad sufragará los gastos del servicio de los fondos de mantenimiento, a los cuales Creole hace su contribución mensual, de acuerdo con el número de casas que tiene en la zona.

Rogamos a todos hacer más fácil el trabajo de la Fuerza Policial, respetando los reglamentos establecidos para la protección de los residentes, tales como los de tránsito, estacionamiento, etc.

Q. E. P. D.

Ha llegado hasta nosotros la triste noticia del sensible fallecimiento de Maurice Estlinbaum en el Hospital General de Pasadena. La familia Estlinbaum vivió en Amuay entre 1951 y 1953.

Hasta la Sra. Mary de Estlinbaum, sus hijos Robert y Johnny, e hija Mary Ann de Pasadena, hacemos llegar nuestras más sinceras condolencias.

ATENCION!!!

En los actuales momentos, el Pelicano está sin dirección. El Concejo Comunal urgentemente solicita la ayuda de usted. Al aceptar este cargo tendrá toda la colaboración que puedan brindarle Ruth Grey y Helen MacMillan, quienes bondadosamente han ofrecido su ayuda al nuevo director.

Si a usted le interesa que el Pelicano continúe, sírvase ponerse en contacto con Jo Johnston - Teléfono 689; la Oficina del Pelicano - Tel. 630; o con cualquier miembro del Concejo Comunal

SERVICIOS INFANTILES

La "Children's Service League", una organización dedicada a suministrar y mejorar los servicios para niños en Caracas, ha crecido durante los últimos cuatro años hasta adquirir las dimensiones de una entidad capaz de servir 9 diferentes hospitales, escuelas, e institutos para la niñez.

Reciben ayuda de esta organización de damas norteamericanas, el Hospital de Niños, el Hospital Ortopédico, la Escuela para Sordo-Mudos, dos escuelas para ciegos, el Club de Niños Católicos, el Refugio para Menores, la Clínica de Higiene Mental, y la YMCA.

Parte de la labor desarrollada por el grupo consiste en ayudar a entretener a los pacientes hospitalizados.....Se programan fiestecitas, se suministra libros, y cada piso del hospital de niños más grande de Venezuela está dotado de un aparato de televisión.

ESCUELA SIMON BOLIVAR

Las Plantas

Clase de Segundo Grado

Nosotros estudiamos las plantas.

Patricia Gabriel

Las plantas son buenas.

Risa Jarvis

Las plantas necesitan tierra.

Ann Welke

Las plantas necesitan agua.

Herby Ranuare

Las plantas necesitan sol.

Ana Teresa Pérez

Las plantas necesitan aire.

Stephen Faherty

Nosotros sembramos plantas en la escuela.

Susan Durett

Las plantas crecen mucho.

Angélica Behrends

A mi me gustan las plantas.

Ralph White

Nosotros comemos plantas.

Ann Welk

Yo escribí una historia de las plantas.

Rex Jennings

Yo estudio las plantas.

Macky Warden

A mi me gusta trabajar con las plantas.

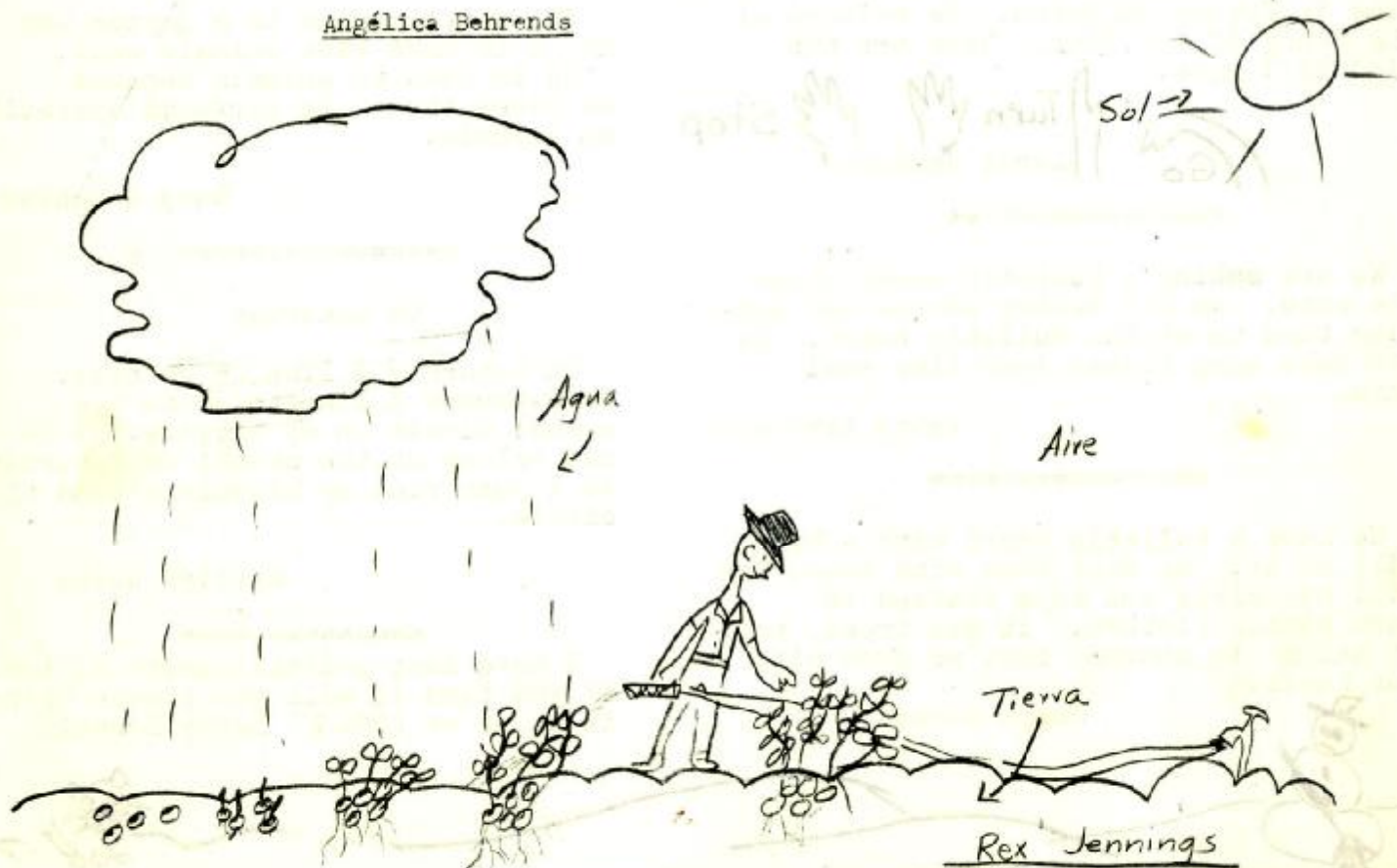
Mauralee Demmon

Las plantas necesitan lluvia, tierra y sol.

Eulalia Urich

Las plantas salen de las semillas.

Antonio De Armas



El mayor beneficio derivado por estas agencias benéficas ha sido el de obtener equipo moderno para sus actividades. Una habitación fue completamente equipada con todo lo que se puede desear para la instrucción adecuada de niños sordos, incluyendo aparatos individuales de radio teléfono, pupitres, aparatos para determinar el grado de sordera.....En las escuelas para ciegos, la Liga instaló mesas y sillas para el comedor, sillas de extensión individuales para los niños, máquinas para escribir por el sistema "Braille", y discos.....Para el Refugio - Libros para la biblioteca, artículos para artes manuales, uniformes, equipo completo para parque infantil, aparatos ambulatorios, y juguetes para la terapia ortopédica.....Ajustes completos para recién nacidos, y ropa para los niños del Club de Niños Católicos.

Estas son algunas de las tantas cosas realizadas por este enérgico grupo de damas, quienes trabajan durante todo el año haciendo regalos para Navidad y Pascua de Resurrección, los cuales se venden en las dos ferias anuales organizadas para recaudar fondos. Otras fuentes de entrada son la venta de almanaques "Cita", dos comedias para niños, y contribuciones particulares. El grupo está patrocinado por la Asociación de Damas Norteamericanas, y está haciendo una grandísima labor estrechando los lazos entre los norte y suramericanos.

Que tiene esto que ver con Amuay? Pues, en el primer lugar, este es una especie de informe para demostrarles como se ha empleado las contribuciones hechas por usted mediante su compra de calendarios y regalos de Navidad. Y, en el segundo lugar, es una nueva campaña para una causa tan meritoria. La Liga ahora está haciendo cestitas para Pascuas, completas con su animalito y bombones, a \$ 10 cada cesta. Las muestras pueden verse en Judibana 606 (residencia de Hilda Nystrom) donde también se aceptan pedidos hasta el 28 de febrero. Contribuya a hacer felices a dos niños con cada regalo que compre - el niño que recibe el regalo, y otro menos afortunado en Caracas. De paso, deseamos aclarar que este no es un trabajo remunerado. No olvide, solicite sus cestitas ahora antes de que sea muy tarde. Sírvase llamar al Tel. 553, o venir personalmente a Judibana 606.

BIOGRAFÍAS

Jenny Masters, quien se despidió ayer 30 de enero de Amuay, nos ha dicho que si Ti-Ar, (su esposo) no hubiese visitado a un amigo en Illinois durante sus vacaciones a Estados Unidos, hace cosa de 25 años, es muy improbable que la señorita Virginia (Jenny) Ryal de Cairo, Illinois hubiese ido a Aruba para luego residenciarse en Venezuela. (Cairo, situado en la confluencia de los ríos Ohio y Mississippi, es uno de los pueblos más viejos a lo largo del Mississippi.)

El romance comenzó cuando el amigo de Ti-Ar presentó a éste la hermanita menor (Jenny) de su novia. Ti-Ar regresó a Aruba para otro contrato de dos años, pero escribía cartas tras cartas a la joven Jenny Ryal. Esta jovencita, sumamente enamorada del excelente caballero de Aruba, no se atrevía a contestarle sus cartas, por lo que le pidió ayuda a su mamá. Las cartas de mamá fueron tan efectivas que en sus siguientes vacaciones, Ti-Ar contrajo matrimonio con nuestra heroína. El 12 de enero pasado celebraron su vigésimo-tercer aniversario de bodas.

Jenny se reunió con su esposo en Aruba en el año 1936; poco después la hijita de Ti-Ar, de su primer matrimonio, fue a vivir con ellos. (La madre de la niña, así como su hermano gemelo habían muerto). La hija, Ginger está casada ahora, y también tiene una hijita.

La familia se trasladó para Venezuela en 1947, primero a La Salina, y luego a Amuay en enero del '53. En Amuay se ha mantenido muy activa en el Grupo Teatral, y otras actividades de la comunidad, incluyendo la dirección del Pelicano durante varias semanas. En Overton Road, Augusta, Georgia, Jenny se pone a la orden de todas sus amistades quienes deseen visitarla. (Ti-Ar se reunirá con ella allá el 1º de mayo.)

JOSEFINA DE ARCHILA nació en Caracas, y ha vivido casi todo el tiempo allí. Estudió bachillerato en el Liceo Fermín Toro, y luego Química en la Universidad Central en Caracas, graduándose en Agosto de 1958. Su padre es Químico también y trabajo en Maracaibo para una compañía de cementos. Vino por primera vez a Amuay en diciembre de 1957, y luego en febrero de 1958, en Carnaval, de visita por pocos días. Se casó el 14 de diciembre de 1958 y pasó la luna de miel en Méjico, luego pocos días en Caracas, y llegó a Amuay el 11 de este mes. Está con su esposo en Adaro provisionalmente hasta que terminen la casa nueva en Judibana. Amuay le gusta bastante, pero opina que Adaro está muy solitario, muy distinto a como elle lo conoció a fines de 1957, y por eso quiere mudarse pronto a Judibana. Es aficionada a la música y en la Universidad jugó en el equipo sub-campeón de Volley-Ball en 1955, y también era miembro del equipo del Liceo Fermín Toro. Le agradan mucho los animales, (en especial los gatos) y los niños.

Sus amigos y familiares la llaman corrientemente Pina en vez de Josefina.

MAGDALENA DE CAIRES nació en Caracas el 11 de julio de 1937. Estudió en Caracas en el Colegio de la "Divina Pastora", y se graduó en el 1955. Vivió un año en Caripito donde su padre fue Jefe de la Aduana; también vivió en La Guaira durante dos años. Le gusta la música y el baile, y es aficionada a la natación.

Este es su primer viaje a Amuay, y Judibana le parece muy bonita, pero no le gusta Adaro.

Su antiguo hobby era coleccionar gatos, y en una ocasión llegó a tener 14. Actualmente está aprendiendo a manejar el carro de la familia.

Se casó el 27 de diciembre de 1958.

HASTA LUEGO

Esta semana decimos, "Hasta Luego", al Dr. Víctor Arias y su estimada familia, quienes se trasladan para Caracas después de casi tres años de residencia en Amuay. Víctor y Luisa vinieron por primera vez a Amuay en mayo de 1956 con sus dos hijos, y se residenciaron en Adaro 402. La familia fue aumentada por la llegada de una preciosa chiquilla a quien bautizaron con el nombre de Luivi - combinación de los nombres de sus orgullosos padres.

Víctor fue uno de los primeros ingenieros de la Creole asignados a Desarrollo de la Comunidad.

Muchos han sido los obsequios en honor de los Arias. La rueda de fiestas comenzó con una en casa de los Domínguez, de la Urbanización Santa Fé, el domingo, seguida por otra el lunes en la residencia del Dr. Adolfo Martínez de Judibana. El martes fueron obsequiados por Antonio De Armas, mientras que el miércoles fueron los invitados de honor del Dr. Gonzalo Vivas B., y su señora esposa. Una cena programada para el viernes en la residencia del Dr. Orestes Pereira, fue cancelada con motivo del sensible fallecimiento en Barquisimeto de la señora madre de Orestes.

Después de agasajo tras agasajo, los apreciados Arias se despidieron de Amuay con destino a su nuevo hogar en Caracas, y nosotros nos unimos a sus infinitas de amistades - no para decirles "Adiós", sino "Hasta la Vista".

NOTICIERO RELIGIOSO

El Reverendo Hugh Outtersen, Ministro, Tel. 630. Las reuniones se celebran en el Centro Cívico.

Escuela Dominical para Niños - 9:15 a.m.
Servicio Religioso Dominical - 10:30 a.m.

Tópico del Sermón de Mañana - "Que Seas Sano"

El Grupo Juvenil se reunirá a las 5:30 p.m. bajo la dirección de Betty Amos.

"Iglesias de Colombia" será el tópico del programa especial a cargo del Reverendo Wilfred Watson de Barquisimeto, quien regrese de una reciente visita a Colombia donde fue misionero durante 14 años antes de encargarse de las misiones venezolanas de Barquisimeto, Punto Fijo, y Acarigua. El tópico de la charla será "Iglesias de Colombia". Algunos de ustedes recordarán al Reverendo Watson y a su apreciada familia de su visita a las Clases de Biblia

ofrecidas por la Iglesia Unida de Amuay a los escolares en julio de este año.

Después del programa, se servirá refrescos a los asistentes, y habrá ensayo del coro. El ensayo del Coro Juvenil se llevará a cabo el viernes, a las 3:30 p.m., en el Centro Cívico.

El martes, 27 de enero, se trasladó de Adaro a Judibana, el Reverendo Hugh Outtersen junto con su familia.

CATOLICO

Misas: Iglesia de Las Piedras 7:30 am
Iglesia de Cristo Rey - 7, 8, 10 a.m. y 5 p.m., los domingos

Días Ordinarios - 6 y 6:30 a.m.

Fiestas de Precepto - 7, 8 a.m. y 5 p.m.

Los sacerdotes están al servicio de sus feligreses día y noche.

Confesiones: Sábados a las 5 p.m. y las vísperas de los días de precepto, y Primeros Viernes.

Misas de Primeros Viernes - 6 a.m. y 3:45 p.m.

No habrá misa de 6:30 a.m. los días en que se celebra misa en Los Tsques o en otros lugares.

"EL AMERICANO FEU" (THE UGLY AMERICAN)

Una provocativa sátira norteamericana escrita por William J. Lederer y Eugene Burdick dirigida contra los representantes de los Estados Unidos en el extranjero. La obra ha tenido un fuerte impacto en esa nación y ha movido al Presidente Eisenhower a investigar la velada aseveración de que los representantes oficiales, y no-oficiales estadounidenses no siempre reflejan en los países extranjeros los verdaderos sentimientos de ese país, dando ocasión más bien a severas críticas por los que normalmente demuestran cierto recelo por el éxito de que ha gozado una gran nación. Los autores escogieron a "Serkhen", un país asiático ficticio, para enlazar una serie de anécdotas que demuestran la calidad de representación, casi típica, de EUA en el mundo entero. Se menciona las hazañas de Joe Bing, un rudo y vocífero agente de información en Washington, encargado de reclutar americanos para cargos en Asia. Joe engatusa a sus reclutas con cuentos infundados de placeres y una vida de confort, sin poner el menor énfasis en la necesidad de aprender el idioma y buscar el acercamiento a los residentes locales. Se habla también del Embajador Sears de Serkhen quien no hablaba el serkanés, y se mantenía felizmente ignorante de las condiciones locales. Cuando fuera promovido al Departamento Judicial en Washington, surgió el problema de sustituir al irremplazable Embajador. Sears fue sucedido por el Embajador Macwhite.

quien si demostraba preocupación por el país, sin embargo, fue suspendido arbitrariamente de su cargo para ser remplazado por nadie menos que nuestro amigo, Joe Bing.

El Americano Feo es un hábil mecánico, brusco pero muy sutil. Aprendió el idioma, convivió con los sarkaneses, y aprendió que lo que esa gente necesitaba era artefactos que ellos mismos pudieran manipular. De piezas viejas de bicicletas y 'jeeps', construyó una máquina de irrigación para los campos arroceros, ayudando de esta manera a los trabajadores a conservar sus energías y comenzar a establecer relaciones comerciales. Otra contribución positiva fue la de un americano experimentado en agricultura y cría, quien enseñaba a los sarkaneses a criar mejores pollos y obtener mejores huevos. También se menciona al sacerdote jesuita, Padre Finian, quien vivió entre la gente e hizo mucho por organizar fuerzas para contrarrestar el movimiento comunista. En sus informes, el Embajador Sears, lo hacía aparecer como un chiflado.

De esta obra podemos aprender que: (1) Las grandes fábricas tienden a mistificar a un pueblo en la fase naciente de su desarrollo - Necesitan progresar poco a poco, con artefactos hechos por ellos mismos, y que ellos comprenden. (2) Los representantes norteamericanos deben ser personas bien entrenadas en sus oficios, y de alta integridad. Deben conocer bien el idioma del país en que se encuentran, y deben sentirse movidos por el deseo de establecer relaciones con personas de la localidad. (3) El personal militar debe estar versado en las obras de Mao Tsetung y no depender tanto de métodos de la era de Napoleón para detener la ola del comunismo. Se recomienda este libro (que aún no ha sido traducido al castellano) a todos quienes desarrollen actividades en el extranjero, a fin de que piensen en términos de unión, y no de división de pueblos.

Barbara Outtersen

SOCIALES

El miércoles por la mañana, Alice May Cowan y Vashti Rounsaville invitaron a un grupo de damas para sostener una smens tertulia en casa de los Rounsaville....Jenny y T. R. Masters iniciaron una rueda de fiestas el miércoles con cocteles y cena en su honor en la residencia de Elsie y Monty Ball.en horas vespertinas del jueves se reunieron con sus amistades en casa de Olive y Jim Mettrick.el viernes por la noche se deleitaron con los succulentos camerones al estilo criollo servidos por los Cambre y Nixon en la residencia de los últimos.Se encontraron en casa de los S. O. Kelly el sábado disfrutando de cocteles y cena con otro nutrido grupo de sus amistades....(algunos se escurrieron por la puerta de atrás temprano a fin de estar en buenas condiciones para el torneo de golf que se jugaba el día siguiente).La perfecta anfitriona del domingo fue Ebby Wagner quien cautivó la admiración de sus huéspedes con una mesa en El Rancho cubierta de rosas, una deliciosa cena, y vinos exquisitos.....todos bailaron hasta las tiernas horas del amanecer.....El

lunes por la noche el Grupo Teatral de Amuay celebró su coctel anual en El Rancho para brindar por última vez en Amuay por la futura: dicha de Jenny Masters y Carolyn Sechrest....El martes, Anne y John Kent agasajaron a los Masters con una succulenta cena.....y el miércoles, los Gessner y los Grev se unieron para obsequiar a la estimada pareja en la residencia de los primeros.....A Iris Carr se le ocurrió el jueves que Jenny no podía despedirse sin antes haber disfrutado de "Perros Salados" con sus amigas.....

Con cocteles en su residencia y cena en Shell Irene y Hugh Wynne agasajaron a un pequeño grupo de sus amistades en honor de los señores D. Wilkes y C. Baber de Caracas, y a sus distinguidas esposas....El sábado, Hilda y Roy Nystrom invitaron a los Wilkes y Baber a pescar....Los esposos Baber y Wilkes regresaron a Caracas el domingo por la tarde --- en el mismo avión viajaban Helen Marvel y Irene Wynne.....El domingo por la noche Hilda Nystrom deleitó a algunas de sus amistades con las numerosas recetas que obtuviera durante su reciente visita a Aruba.....Y que arroceros!

GRUPO TEATRAL DE AMUAY

El Grupo Teatral de Amuay celebró su coctel anual en El Rancho el 26 de enero, durante el cual se llevó a cabo la elección de la nueva directiva, y se complace en anunciar que esta será compuesta de los siguientes miembros:

Presidente: Rita Curran
Vice Presidente: Harold Wendling
Secretaria-Tesorera: Iris Carr
Encarga de Producciones: Jerry Butler

La fragancia de la fruta la retienen sólo las manos que saben brindar el fruto de sus labores

Refrán chino.

REGRESAN A AMUAY

Bill, Dorothy, Andy, y Tom Ricks llegaron a Amuay el jueves, 22 de enero, provenientes de Caripito. Bill es oriundo de Reynolds, Georgia, graduado en Georgia Tech. y M. I. T. Desempeñó el cargo de supervisor técnico con la Standard Oil en la Refinería de Everett, en Massachusetts, antes de residenciarse en Caripito en diciembre del 1940. Regresando de sus vacaciones en 1951, trajo consigo a su nueva esposa, anteriormente Dorothy Davis. Bill y Dorothy se instalaron en Caripito hasta noviembre de 1952, cuando Bill fue transferido a Caracas para asumir el cargo de supervisor técnico. Mientrastanto, vino Andy al mundo, y en marzo de 1953 Tom incrementó la familia. Su primera visita a Amuay fue efectuada en junio del 1953, pero después de un mes tuvieron que regresar a Caripito donde Bill debía hacer

suplencia vacacional. Bill fue superintendente de la Refinería de Amusy hasta 1955 y regresó a Caripito para asumir el cargo de Administrador de Mecánica. Hasta que esté listo su nueva casa - Judibana 1236 - los Ricks están a la orden en Adaro 141.

VISITANTES

Joe, Mary, y Maureen Duffy de Caripito fueron los muy populares huéspedes de los MacMillan durante la pasada semana. Muy grande y grata fue su sorpresa cuando alrededor de 50 de sus viejas amistades de Caripito aparecieron en casa de los MacMillan en horas vespertinas del jueves, para acompañarlos en un brindis. Como Joe y Mary son grandes jugadores del golf, Keith los llevó a jugar el viernes por la tarde. Sin embargo, apenas lograron 4 hoyos cuando comenzó a llover (a los amigos en Caripito se les hará difícil creerlo). En su honor fue la deliciosa cena ofrecida en los jardines de John y Mary Lou Long el viernes, seguida por una partida de Bridge, de la cual resultó ganador Phil Sutton....El sábado disfrutaron de cocteles en la residencia de los Korsko, antes de iniciar su recorrido por las casas de los Lucek, Rounseville, y Cowan, para el hors d'oeuvres, plat de resistance, y postre, servidos respectivamente por los antes nombrados en honor de los Duffy y Ricks. Al llegar a casa de los Lucek, cada invitado recibió el nombre de una figura prominente, así que durante el obsequio, Harry Truman debía buscar a su "Bess", y Mickey Mouse a su Minnie, pero la pobre Elizabeth Taylor no logró encontrar a ninguno de sus esposos, y Eddie ni siquiera apareció. Al entrar al patio de los Rounseville, Ike acompañaba a Memie; Dagwood a Blondie, etc, y todos compartieron un delicioso "pollo-en-jardín". El Duque de Windsor y Wallie, Napoleón y Josefina, etc. continuaron a casa de los Cowan, donde se les sirvió café y una exquisita variedad de bizcochos. La soiree estuvo muy amena y ninguno quiso ser el primero en despedirse, aún cuando había un torneo de golf la mañana siguiente...El domingo los Bill Rick fueron los anfitriones en el Club Miramar....Mary fue huésped de Helen Lucek el lunes. La soiree comenzó con cocteles en casa de Edith Berner y luego una cena encantadora en casa de los Harry Cleaver...Lamentablemente Maureen Duffy no se sentía bien durante su estadía....Ella y Patricia MacMillan fueron huéspedes de Phil y Norma Sutton....El lunes almorzaron con John y Mary Lou Long....Este es la primera visita que hacen Mary y Joe a Amusy (Joe tiene 20 años en Caripito). Estuvieron encantados con Amusy (particularmente cuando se paró la brisa y comenzó a llover, para recordarles de su hogar en Oriente). También se sintieron muy dichosos al renovar sus amistades....En fin, todos disfrutamos mucho de la visita. Otro agasajo a la familia Duffy fue el obsequio de Edith Berner a los estudiantes del octavo grado en honor de Maureen, el lunes al terminar las clases.

CAROLYN SECHREST es oriunda de Texas, aunque nació en Holdenville, Oklahoma. Sus padres se trasladaron a New London, Texas cuando apenas tenía algunas semanas de nacida. Carolyn tuvo mucha suerte al no haber nacido el año anterior ya que el siniestro incendio de la escuela de New London ocurrió un año antes de que tuviera la edad necesaria para comenzar a estudiar. En este lamentable accidente perdieron sus vidas alrededor de 600 estudiantes. Murieron casi instantáneamente.

Conoció a su futuro esposo en un juego de fútbol en New Orleans. Para entonces él estaba en las Fuerzas Aéreas en Mississippi, y junto con su mejor amigo compró un avión para poder el recorrido a Texas en 5 horas y visitar a la chica que acababa de conocer. Charlie primero vino a Venezuela en 1948, y en 1950 fue llamado nuevamente al servicio militar. Se casó con Carolyn después de su regreso de servicio militar en Korea, y vinieron a Venezuela - Primera parada - Caripito.

AGASAJOS PARA LOS SECHREST incluyen un baile el 24 de enero, obsequio de Kirby Matthews y Connie Brown....El lunes, 26 de enero fueron invitados por Marvin y Roma McGee a cenar en el Club Miramar....el miércoles, Jack y Dolly Kelleway los agasajaron con una cena....el jueves 29, en horas de la mañana hubo "Perros Saldos" en honor de Carolyn....El 30 de enero los Sechrest se encontraron cenando en casa de John y Mary Lou Long....Hoy (sábado) Jo Johnson, Rebel Pais, y Dolly Kelleway han programado una deliciosa combinación de desayuno y almuerzo para despedir a Carolyn antes de su partida el lunes.

ANUNCIO

El curso de estudio para evangélicos adultos se efectuará en Adaro 509-A el jueves, 5 de febrero a las 8 p.m. La Sra. Ollie Jack dará enseñanzas sobre el credo de los evangelistas. Todos están cordialmente invitados.

Se extiende una cordial invitación a todos los evangelistas adultos para asistir a la Escuela Dominical el 1º de febrero, desde las 9:20 hasta las 10:10 a.m. en Judibana 318.

CLUB DE GOLF

Cincuenta y dos jugadores participaron en el Torneo de Golf del domingo pasado. La lucha fue ardua, pero la recompensa abundante - en cerveza fría y refrescos en el propio campo; y después, hamburguesas, con todos sus detalles.....Y ganadores!!!! Pues hubo casi más ganadores que 'Fifi' tiene admiradores. Las parejas Elsie Ball y Bud Loisel e Iris Carr y Boz Boswell empataron para el primero premio por Golpes Netos por Equipo, y el segundo lo ganó el equipo de Moe Powers y Jim Ross. Para Golpes Brutos por Equipo empataron

Moe Powers y Jim Ross, Evelyn Johnston y Ben Elsen, Sue Amos y Lyle Young.

Los equipos de Iria Carr-Boz Boswell; Maggie Ross-Bud Parker; y Sue Amos-Bill Powers empataron por haber empleado el menor número de golpes finales para entrar a los hoyos. El "High Team Gross" lo ganó Ann Parker-Carl Robinson; y Dollie Kelleway-Bill Powers.

Es difícil determinar el factor responsable por el éxito de un torneo, aunque nosotros creemos que se debe al espíritu entusiasta de los mismos miembros.A los cocineros de última hora que no daban descanso a los hamburgueses, a las damas del Club Auxiliar quienes prepararon y sirvieron la comida, y a todos los miembros de los Comités de Golf, un sonoro aplauso, y muchísimas gracias por un día tan agradable.

Un momento, no se apuren, que queremos darle el programa para Febrero:

Febrero 1: Medalla Mensual Caballeros - En esta ocasión se servirá café y rosas de 7 a 8 a.m.

Febrero 14: Baile de San Valentino - música por Chuck Sellers y su orquesta grabada en cinta - Bebidas gratis de 9:30 a 11:30 p.m. Más detalles en las circulares a los miembros.

Febrero 15: Torneo en Memoria de Fritz Van Der Vies-Febrero 22: Antes de regresar a Holanda, Freda Van Der Vies gentilmente dejó dos lindos trofeos de plata para los ganadores de este torneo de 18 hoyos, 9 de los cuales se jugarán el 15 y 9 el 22. Los premios serán otorgados por Golpes Netos y Golpes Brutos, y serán presentados el 22 de febrero.

Establezca su handicap. Nos regimos por las normas de la Asociación de Golf de E.U.A.

ASOCIACION DE PADRES Y MAESTROS

La Junta Directiva de la Asociación de Padres y Maestros se reunió el lunes, 19 de enero.

CUOTAS: El Presidente leyó el borrador de una carta que será enviada a los padres y representantes acerca del pago de cuotas para el año escolar 1958/1959. Debido al reducido número de miembros de la Asociación durante este año, la carta fue aprobada, impartiendo instrucciones al Secretario para su distribución.

BIBLIOTECA ESCOLAR: La Directora de la Escuela Simón Bolívar anunció la llegada de un nuevo pedido de libros, los cuales aún no han sido catalogados. En contestación a la pregunta sobre si se necesitaba ayuda adicional para hacer este trabajo, la Dirección participó que si se necesitaba. Se sugirió la conveniencia de pedir la ayuda necesaria al grupo de damas que actualmente catalogan los libros de la biblioteca de la comunidad.

SANIDAD Y SEGURIDAD: El Sr. McGee, Presidente, presentó a la Sra. K. Butler como presidenta del Comité de Sanidad y Seguridad. La Sra. Butler reemplaza a la Sra. Van Curen quien fue transferida para el Occidente.

PROGRAMA DEPORTIVO: El Presidente anunció que el programa deportivo está provisionalmente suspendido debido a la salida de vacaciones del Sr. Frank Leghart, Presidente del Comité Deportivo. El resultado de la encuesta entre los padres y representantes revela que 5 de ellos están dispuestos a trabajar como instructores, y 20 ofrecen su colaboración para ayudar en el Programa. Se espera el regreso del Sr. Leghart de un día a otro, y para la siguiente reunión seguramente habrá más detalles acerca del referido Programa.

PATRULLAS DE SEGURIDAD ESCOLAR: Se leyó al grupo la siguiente carta:

Estimados Miembros de la Asociación de Padres y Maestros,

Los miembros de la Patrulla de Seguridad de la Escuela Simón Bolívar desean expresar sus gracias a la Asociación de Padres y Maestros por los peses que les extendieron para el Teatro Judibana. Apreciamos vuestro interés en nuestras labores.

Sinceramente,

Patrulla de Seguridad de la Escuela Simón Bolívar.

CINE CARDON

Para la semana del 2 al 8 de febrero, 1959

Lunes 2/2- La Reina del Strip Tease, con Philippe Nicaud, Agnes Laurent, y Dora Doll. (B)

Martes 3/2 - "Torero", con Luis Procuna, MANOLETE, y Carlos Arruza (A)

Miércoles 4/2 - "El Día D", con Robert Taylor y Dora Wynter

Viernes 6/2 - "La Quimera del Oro", con Charles Chaplin (A)

Sab. & Dom. - 7 y 8/2/59 - Rencor Implacable, con Frank Sinatra, y Tony Curtis (A)

TUNAS

COUNTRY

CLUB

RECUERDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE ESTA COMPLETAMENTE A LA ORDEN CON UN EXTENSO Y VARIADO MENU.

VENGA Y PRUEBE NUESTROS PLATOS ESPECIALES.

O LAS ESPECIALIDADES DEL CHER

P. 6

CLUB DE TENIS

El sábado 31 de enero habrá un campeonato de tenis entre los caballeros de Creole Amusey y Creole Maracaibo. Bebidas gaseosas gratis para los miembros asistentes.

GOLF FEMENINO

Ganadores para la semana de Enero 22:

GOLPES NETOS: Categoría "A" - Marie Gabriel - 40
" " "B" - Marilyn Cembre - 36
" " "C" - Elsie Ball

GOLPES BRUTOS - Claudia Ross - 44

FELICITACIONES

Extendemos nuestras felicitaciones al Dr. Edgar Paz Gonzalez quien acaba de cumplir 10 años con Creole. El Dr. Paz comenzó en Ceripito en 1949. Luego se casó y la Empresa lo envió a pasar su luna de miel en Pedernales. Trabajó con el Grupo Médico de Ceripito hasta 1952 cuando fue transferido para Amusey

P R O N T O!!!!

CUMPLEAÑOS

Paula Kersko celebró su sexto cumpleaños el sábado pasado con una fiesta en el Club de Golf.

El sábado por la tarde Catherine Powers invitó a sus amistades a celebrar su quinto aniversario con coca cola.

CAMPAÑA

CONTRA

EL

VIAJEROS

Hendrick Van Den Arend hizo un viaje de vacaciones a México y Houston... Janice Murray viajó para Houston para tratamiento médico.....y James Kellard hacia Bogotá, Colombia.

Mucho nos complace saber que el hijito de Juan Urich se está recuperando de un golpe en el ojo recibido accidentalmente el martes mientras jugaba.

POLIO

CIRCULO DE DAMAS

El Círculo de Damas de la Iglesia Unida de Amusey invita a todos a celebrar el Día Mundial de la Oración que se celebra el 11 de febrero de 1959.

La colecta será usada para trabajos de iglesias de todas las denominaciones a través de las Divisiones de Misiones domésticas y extranjeras del Concejo Nacional de Iglesias.

La reunión se celebrará a las 8:30 a.m. en casa de la Sra. Bradley Jackson - Adero 712

9.7

LIBRERIA JUDIBANA

Edificio Jardín

La Librería Judibana tiene un magnífico surtido de papelería, regalos y novelas.

Aceptamos suscripciones al NACIONAL, LA ESFERA, y PANORAMA.

Tenemos también un gran surtido de discos.

LIBRERIA JUDIBANA

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar Nº 51

Punto Fijo

Descuento especial a todos los empleados de la Creole en productos de REMINGTON RAND. Máquinas de escribir, calcular, de afeitar, etc.

Solamente SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA puede ofrecerle servicio autorizado para productos REMINGTON RAND en esta zona. Hacemos servicio a todas las marcas de equipo de oficina.

TRABAJOS GARANTIZADOS

REGALOS "UNITEC-FALCON" - EDIFICIO CADA

AHORA PODEMOS OFRECERLE SUSCRIPCIONES AL "MIAMI HERALD" ENTREGADO EN LA PUERTA DE SU CASA POR SOLO Bs 30 MENSUALES. LA EDICION DEL DOMINGO PUEDE SER OBTENIDA EL LUNES EN EL LOCAL.

Visítenos y deje su solicitud por una inscripción al "Miami Herald", y recibirá su primer ejemplar dentro de un par de días.

Regalos "Unitec-Falcón" tiene ahora tarjetas de la conocida marca "Norcross" y "Hallmark" para todas las ocasiones. Las tarjetas "Hallmark" están imprimidas en inglés o en castellano.

También tenemos un extenso surtido de aparejos de pesca, cañas, carretes, cordeles, esquís acuáticos, etc. En fin, todo lo que usted puede necesitar para deportes acuáticos. Además le ofrecemos nuestro surtido regular de discos a Bs 12 c/u, joyería en oro, exquisitas filigranas italianas, un gran surtido de revistas en inglés y castellano, juguetes, porcelana, artículos folklóricos. Regalos para todas las ocasiones. Revelamos películas, reparamos relojes, etc.

"REGALOS UNITEC-FALCON"

ROPA DE CABALLEROS Y NIÑOS

Edificio Jardín - Judibana

J. J. Moreno se complace en poner a sus grates órdenes su sucursal en el Edificio "Jardín", Judibana, y ofrece facilidades de pago. Tenemos todo para caballeros, los famosos trajes H.R.H., y ropa de niños, a bajos precios.

Representante - JOHEL HERNANDEZ

ELECTRA AMUAY

Centro Comercial - Edificio Puig

Aparatos de aire acondicionado marcas FRIGIDAIRE y GENERAL ELECTRIC - También de la misma marca, hornos automáticos, planchas para viajar, sartenes eléctricas, molinos, mezcladoras Osterizer, relojes, aspiradores, pulidoras de pisos "Vactrix", máquinas para afeitar marcas Remington; filtros para aparatos de aire acondicionado, bombillos y artículos eléctricos pequeños.

MAXIMA GARANTIA

CREDITO

PETERSON

DELFINA DE PEÑA

Invita a todos a visitar su tienda en el Centro Comercial Judibana para deleitarse con su lindo surtido. Artículos para damas y caballeros, juguetes, regalos, quincallería y telas. Hemos agregado a nuestra línea de productos un precioso surtido de artículos en cerámica.

PRECIOS SUMAMENTE RAZONABLES

BANCO DE MARACAIBO

Sucursal de Punto Fijo.

Mantiene los siguientes servicios para la conveniencia de su clientela:

Cajas Individuales de Seguridad
Caja de Ahorros
Cuentas Corrientes

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus depósitos en ahorros.

No cobramos comisiones por fente de cheques en dólares.

Depósitos a la Vista.

Horario del Banco: Lunes a viernes
8 a 11 a.m. y 2 a 6 p.m.

Sábados: 9 a 12 M.

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

CAPITAL: Bs 20.000.000

Casa Matriz
Maracaibo

Toda clase de servicios bancarios. Un instituto bancario moderno, ágil y eficaz con corresponsales en toda Venezuela y el Exterior.

Afiliado a la organización de los bancos:

Banco Nacional de Descuento -

Capital: Bs 80.000.000.00

Banco Italo-Venezolano -

Capital: Bs 20.000.000.00

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus depósitos en ahorros

1% sobre su Cuenta Corriente

p. 8

EL PELICANO DE PARAGUANA se publica cada semana por cortesía del Concejo Comunal, y se reparte los sábados por la mañana. La Oficina del PELICANO está situada en el Centro Cívico.

Directores -
Traductores - Tanya Roberts
Compaginadores - Ronnie Sellers, Gary Keller, y Bill Butler
Repartidores - Ronnie Sellers, Gary Keller, Einer Svoretoel y H. Hospedales

Se invita cartas a la directora. Para poderlas publicar es menester que estén firmadas y que traten de asuntos de interés general. Omitiremos su nombre si usted lo indica.

Avisos Comerciales: \$ 2 por pulgada de columna.
Avisos Personales: "Se Vende" - \$ 1 por cada 20 palabras. "Se Alquila", "Se Compra", "Se Solicita" - \$ 1 por semana.

Invitamos noticias de toda clase, las cuales publicaremos gratis. No recibiremos noticias o avisos clasificados después de las 9 a.m. de los días martes

AVISOS CLASIFICADOS

SE VENDE: Juego de comedor - mesa, 6 sillas, esparador de loza, y 'bufet' - \$ 1000. Sillón para la sala; 2 persianas verticales para las primeras cesas en Judibana; espejo para la sala.

Sechrest, Casa 619 - Judibana

CLINICA CREOLE: Horario - Empleados 7:30 a 11 a.m. de lunes a viernes. Familiares de 1:30 a 3:30 p.m. de lunes a viernes. Sábados: Empleados 7:30 a 9 a.m. Familiares 9:30 a 11 a.m.

Para emergencias siempre hay un médico de guardia - durante las 24 horas del día, 7 días semanales. Las consultas ordinarias de los empleados se atienden por la mañana y las de los familiares por la tarde. Si el estado del empleado o familiar es tal que no puede esperar las correspondientes horas normales de consulta, se le atenderá a la hora que se presente. Sin embargo, si la enfermedad de un familiar no amerita atención inmediata, sería preferible que viniese a la Clínica durante las horas de la tarde.

CLINICA JUDIBANA - DRA. JOSEFINA RODRIGUEZ

Edificio Jardín - 2º Piso - Cuarto "T"

Especializada en Ginecología y Obstetricia.

Horas: 1:30 a 5 p.m. - Tel. Res. 532
Judibana - 838

MEDICO VETERINARIO EN CAMPO SHELL - CARDON

Martes y Viernes de 3 a 5 p.m. Sábados de 9 a.m. a 12 m. La Perrera permanecerá abierta de 5 a 5:30 p.m. de lunes a viernes y se aceptan perros durante ese horario.

SUPER ESPECIALES!!!!!!!!!!!!

EN SU SUPER MERCADO!!!!!!!!!!

28 de enero hasta 2 de febrero

Carne Molida Fresca	Kilo	1,95
Jamón Pierna "Oscar Meyer"	Kilo	7,95
Huesos para Sopa	Kilo	0,25
Chuletas de Ternera	Kilo	4,50
Salchichas Viena "Ferris"	Lata	0,40 (4 oz.)
MOR JAMONADA	Lata	1,75 (12 oz.)
CEBOLLAS	Kilo	0,60
Plátanos	10 por	1,00
Whiskey "Johnnie Walker"	Bot.	21,00

SUPER ESPECIALES!!!!!!!!!!!!

EN SU SUPER MERCADO!!!!!!!!!!